

Bruselj, 27. marec 2026
(OR. en)

7684/26

**Medinstitucionalna zadeva:
2025/0233 (NLE)**

**JUSTCIV 46
CONSOM 100
MARE 6
COMER 49
RELEX 425**

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlog sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Konvencije Združenih narodov o mednarodnih učinkih sodne prodaje ladij, ki jo je Generalna skupščina Združenih narodov sprejela 7. decembra 2022 v New Yorku (Pekinška konvencija o sodni prodaji ladij) – sprejetje

1. Generalna skupščina Združenih narodov je 7. decembra 2022 v New Yorku sprejela Konvencijo Združenih narodov o mednarodnih učinkih sodne prodaje ladij (Pekinška konvencija o sodni prodaji ladij). Komisija je nato Svetu predložila predlog sklepa Sveta o podpisu te konvencije, ki je bil sprejet 21. decembra 2023¹.
2. Evropska unija je 14. marca 2024 podpisala Pekinško konvencijo o sodni prodaji ladij.

¹ Sklep Sveta (EU) 2024/414 z dne 21. decembra 2023 o podpisu, v imenu Evropske unije, Konvencije Združenih narodov o mednarodnih učinkih sodne prodaje ladij, ki jo je Generalna skupščina Združenih narodov sprejela 7. decembra 2022 v New Yorku, UL L, 2024/414, 29.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/414/oj>.

3. Komisija je 24. julija 2025 Svetu predložila predlog sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Pekinške konvencije o sodni prodaji ladij, ki mu je bila ob sklenitvi priložena izjava o pristojnostih Evropske unije.
4. Delovna skupina za civilnopravne zadeve je predlog preučila na sejah 17. septembra in 10. oktobra ter ga potrdila v spremenjeni obliki, da se upoštevajo nekatere potrebne prilagoditve.
5. Besedilo Konvencije je na voljo v vseh jezikih v dokumentu 15716/23 + REV 1.
6. Svet je 27. novembra 2025 potrdil, da je bil dosežen načelni dogovor o besedilu predlaganega sklepa, in sklenil, da osnutek besedila sklepa pošlje Evropskemu parlamentu v odobritev.
7. Evropski parlament je odobritev dal 26. marca 2026.
8. Glede na navedeno naj Svet po potrditvi Odbora stalnih predstavnikov:
 - sprejme sklep o sklenitvi Pekinške konvencije o sodni prodaji ladij, ki ga je dokončno oblikovala pravnolingvistična služba (14882/25), in
 - odobri besedilo zadevne izjave o pristojnostih, ki jo Evropska komisija predloži ob deponiranju listine o odobritvi v imenu Evropske unije (14882/25 ADD 1).